
MANUAL DE INSTRUCCIONES

CARRO

ROSCAMAT[®]
3arm[®]



TECNOSPIRO MACHINE TOOL, S.L.U.
P.I Pla dels Vinyats I, s/n nau 1
08250 - Sant Joan de Vilatorrada. Barcelona - España
Telf. +34 938 76 43 59
E-mail: roscamat@roscamat.com
3arm@3arm.net



TECNOSPIRO
MACHINE TOOL SLU



www.roscamat.com
www.3arm.net

TABLA DE CONTENIDO

1	INTRODUCCIÓN	3
2	ACERCA DE ESTE MANUAL	4
2.1	CONSIDERACIONES.....	4
2.2	VERSIÓN	5
3	INFORMACIÓN DE SEGURIDAD	5
3.1	ÁMBITO DE APLICACIÓN	5
3.2	ALERTAS Y CONSIDERACIONES GENERALES	5
3.3	EXCLUSIONES.....	7
3.4	SÍMBOLOGÍA E ICONOS	7
3.5	EQUIPOS DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL (EPI)	7
3.6	NIVEL DE FORMACIÓN DEL PERSONAL INVOLUCRADO.....	7
4	DESCRIPCIÓN GENERAL E INFORMACIÓN TÉCNICA	8
4.1	PARTES PRINCIPALES.....	8
4.2	DIMENSIONES	9
4.3	CONFIGURACIONES	10
4.4	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	12
5	INSTALACIÓN	13
6	AJUSTES.....	15
6.1	AJUSTE DE LA ASA.....	15
7	FUNCIONAMIENTO	16
7.1	MANIPULACIÓN Y USO	16
7.2	FRENO DE ESTACIONAMIENTO	17
8	CALCULO DE ESTABILIDAD	18
9	RECAMBIOS	19
10	ACCESORIOS	20
10.1	COMPATIBILIDAD ACCESORIOS.....	23
10.2	COMPATIBILIDAD DE EQUIPOS.....	23
11	GARANTIA	23
12	PAUTAS DE EMBALAJE, TRANSPORTE Y DESMONTAJE.....	24
12.1	EMBALAJE.....	24
12.2	TRANSPORTE	24
12.3	DESMONTAJE.....	24
	DECLARACIÓN DE INCORPORACIÓN	26

1 INTRODUCCIÓN

Estimado cliente:

Le felicitamos por su elección y nos felicitamos para así continuar nuestra labor consistente en ofrecer a nuestros clientes una forma sencilla, fiable y versátil para mejorar la ergonomía en el trabajo.

Esperamos que estas simples instrucciones le ayuden a la puesta en marcha y al manejo del equipo por Vd. elegido. Le sugerimos especial atención a las páginas en donde se detallan conceptos de instalación, mantenimiento y seguridad.

Le deseamos una larga vida a su equipo y que puedan ratificar la muy buena inversión realizada al adquirir un carro compatible con productos 3arm® y ROSCAMAT®.

2 ACERCA DE ESTE MANUAL

El presente documento corresponde al manual de instrucciones del carro.

MANUAL ORIGINAL

Información de Propiedad Intelectual/Industrial:

Tecnospiro Machine Tool, S.L.U. (la Sociedad) informa que todos los contenidos incluidos en este documento, incluyendo, a título de ejemplo, los textos, imágenes, diseños gráficos, marcas, nombres comerciales y sociales, pertenecen a la Sociedad o es titular en exclusiva de su uso (en adelante la Propiedad Intelectual/Industrial). Queda prohibida la copia, reproducción, distribución, comunicación pública y utilización, total o parcial, de la Propiedad Intelectual/Industrial, en cualquier forma o modalidad, ni aun citando las fuentes, salvo consentimiento expreso y por escrito de la Sociedad. También se considerarán infringidos los derechos de la Sociedad sobre la Propiedad Industrial/Intelectual, en el caso de utilización de cualquier contenido que por sus características sea similar a la Propiedad Industrial/Intelectual.

2.1 CONSIDERACIONES

- ✓ Antes de usar el equipo, asegúrese de leer este manual de instrucciones, y seguir las instrucciones de uso y seguridad correctamente.
- ✓ Todas las instrucciones enumeradas en este manual están referidas al equipo individual, es responsabilidad del usuario final analizar y aplicar todas las medidas de seguridad necesarias requeridas por el uso final.

- ✓ Este manual debe ser conservado en toda la vida útil del equipo, en un lugar próximo al equipo para futuras consultas.
- ✓ Si encuentra alguna parte de este manual poco clara, confusa o imprecisa, no dude en ponerse en contacto con nosotros.
- ✓ El contenido de este manual puede estar sujeto a cambios sin previo aviso.
- ✓ En caso de pérdida o deterioro del mismo debe ponerse en contacto con TECNOSPIRO MACHINE TOOL, S.L.U. para que le faciliten uno de nuevo.
- ✓ La reproducción de esta documentación – o parte de ella – o su facilitación a terceros solamente está permitida con expresa autorización escrita de TECNOSPIRO MACHINE TOOL, S.L.U.
- ✓ Las ilustraciones mostradas en este manual pueden diferir en algunos detalles con respecto a su configuración específica y deben ser entendidos como una representación estándar.

Los párrafos que indiquen pasos de montaje, ajuste, instalación o mantenimiento permanecen encuadrados con fondo marrón.

Los párrafos con información destacada permanecen encuadrados con fondo gris.

2.2 VERSIÓN

Documento	Fecha - versión
Manual de instrucciones Carro	18/06/2024

3 INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

3.1 ÁMBITO DE APLICACIÓN

Este apartado contiene información muy importante relativa a la seguridad de su equipo, va dirigido a todo el personal involucrado en cualquiera de las fases de vida de este equipo (transporte, montaje instalación, puesta en servicio, reglaje aprendizaje, funcionamiento, limpieza, mantenimiento, búsqueda/ detección de averías, desmantelamiento/ puesta fuera de servicio).

3.2 ALERTAS Y CONSIDERACIONES GENERALES

- ✓ El equipo descrito en el presente documento se ha construido en conformidad con el nivel tecnológico actual y de acuerdo con las normas técnicas aplicables en material de seguridad. No obstante, un uso indebido o una mala integración, por parte del usuario final del equipo puede generar riesgo de lesiones.
- ✓ El equipo solo debe ser utilizado en perfecto estado técnico, respetando las normas de seguridad y bajo consideración del presente documento.
- ✓ Cualquier avería que pueda afectar a la seguridad, debe subsanarse de inmediato.
- ✓ Sin la debida autorización de TECNOSPIRO MACHINE TOOL, S.L.U. no deben realizarse modificaciones del equipo.
- ✓ El equipo sólo debe operarse para su uso previsto, cualquier otro uso queda terminantemente prohibido. Todo uso distinto al indicado se considerará como uso incorrecto y no estará permitido. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños que pudieran derivarse de ello. El riesgo lo lleva solamente el usuario.
- ✓ El equipo ha sido diseñado para su utilización junto con productos 3arm® y roscadoras ROSCAMAT®, así como con accesorios compatible 3arm® y ROSCAMAT®, El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños que Pudieran derivarse del uso del equipo para otros fines.
- ✓ Es responsabilidad del integrador, propietario y/o usuario final determinar la idoneidad del producto para cada uso, así como su lugar de instalación y la definición concreta de la tarea a realizar con este producto dentro de los límites expuestos en este manual.
- ✓ No dar ningún uso que no se considere en este manual y en especial tener muy presente los citados en el apartado 3.3 EXCLUSIONES los cuales no deben llevarse a cabo.
- ✓ El operador solo debe usar el equipo después de haber recibido las instrucciones oportunas para su uso.

- ✓ No sobrepasar los límites de carga máxima de trabajo indicada en este manual, así como en la identificación en la estructura del equipo.
- ✓ Se recomienda que solamente un operador pueda usar el equipo de forma simultánea, otro uso debe ser evaluado por el integrador / usuario final.
- ✓ Cuando no esté en uso, debe dejarse en posición de frenado.
- ✓ El operador solo debe usar el equipo con movimientos seguros, acompañando el movimiento del equipo en todo momento, y reduciendo de esta manera el riesgo de desplazamientos incontrolados o involuntarios.
- ✓ El área de trabajo del equipo y su influencia más próxima deben respetar las condiciones de seguridad, salud e higiene en el trabajo, es responsabilidad del integrador / usuario final realizar un estudio para garantizar la seguridad.
- ✓ La presencia de terceras personas en el área de maniobra del equipo debe ser restringida al máximo evitando así cualquier afectación a la seguridad, para cualquier otro uso se tendrá que realizar un estudio adicional de los riesgos derivados de este modo de trabajo.
- ✓ Solamente personal autorizado podrá tener presencia en esta área durante el uso del equipo.
- ✓ Es importante que los usuarios que actúen como operadores de este equipo estén familiarizados y suficientemente formados para el uso de este producto o similares.
- ✓ Se recomienda que el operador tenga conocimientos básicos de: Procedimientos de seguridad, precauciones y hábitos de trabajo seguros.
- ✓ En cualquier caso, el operador debe leer y comprender este manual antes de su uso independientemente de su conocimiento, formación u experiencia con equipos similares especialmente los apartados dedicados a instalación, funcionamiento y seguridad.
- ✓ Al perímetro del equipo debe añadirse las distancias oportunas que permitan la circulación de personas de forma segura. Las aéreas de maniobra deben permanecer libres de obstáculos, columnas, etc. que puedan entorpecer el trabajo de los operarios.
- ✓ Para tareas de mantenimiento, reglaje, limpieza, etc. se deben disponer de los espacios necesarios para la realización de dichas tareas.
- ✓ Si tiene dudas sobre el manejo o los procedimientos de mantenimiento, por favor, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.
- ✓ Queda prohibido subir encima del carro durante su uso.

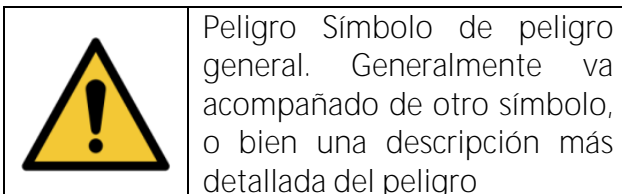
3.3 EXCLUSIONES

Quedan fuera del uso de este equipo:

- ✓ Manipulación de cualquier componente o funciones del equipo fuera de las especificadas en el presente manual.
- ✓ Uso por parte de personas con algún tipo de discapacidad o animales.
- ✓ Uso por parte de personas sin el curso de prevención de riesgos laborales completado.
- ✓ Cargas mayores a la carga máxima de trabajo (WLL).
- ✓ Funcionamiento en condiciones severas (por ejemplo, condiciones ambientales extremas como aplicaciones de congelación, temperaturas elevadas, ambiente corrosivo, campos magnéticos fuertes, alta humedad).
- ✓ Utilización en zonas con riesgo de explosión.
- ✓ Instalación en zonas de exterior.
- ✓ Transportar personas o animales.

3.4 SÍMBOLOGÍA E ICONOS

A lo largo de este manual y en la estructura de la máquina se pueden observar diferentes símbolos y pictogramas el significado de los cuales se resumen a continuación.



3.5 EQUIPOS DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL (EPI)

Los equipos de protección individual para el equipo se reducen a calzado de seguridad, para todas las fases de vida del equipo.

Será responsabilidad del integrador / usuario final definir los equipos de protección individual derivados de la aplicación final del equipo, para cumplir con los requisitos esenciales de salud, seguridad e higiene.

Los operarios no deben llevar ropa suelta, anillos ni pulseras que puedan caer dentro del mecanismo del equipo. Además, es obligatorio llevar el pelo recogido para evitar enganches con las partes móviles del equipo.

3.6 NIVEL DE FORMACIÓN DEL PERSONAL INVOLUCRADO

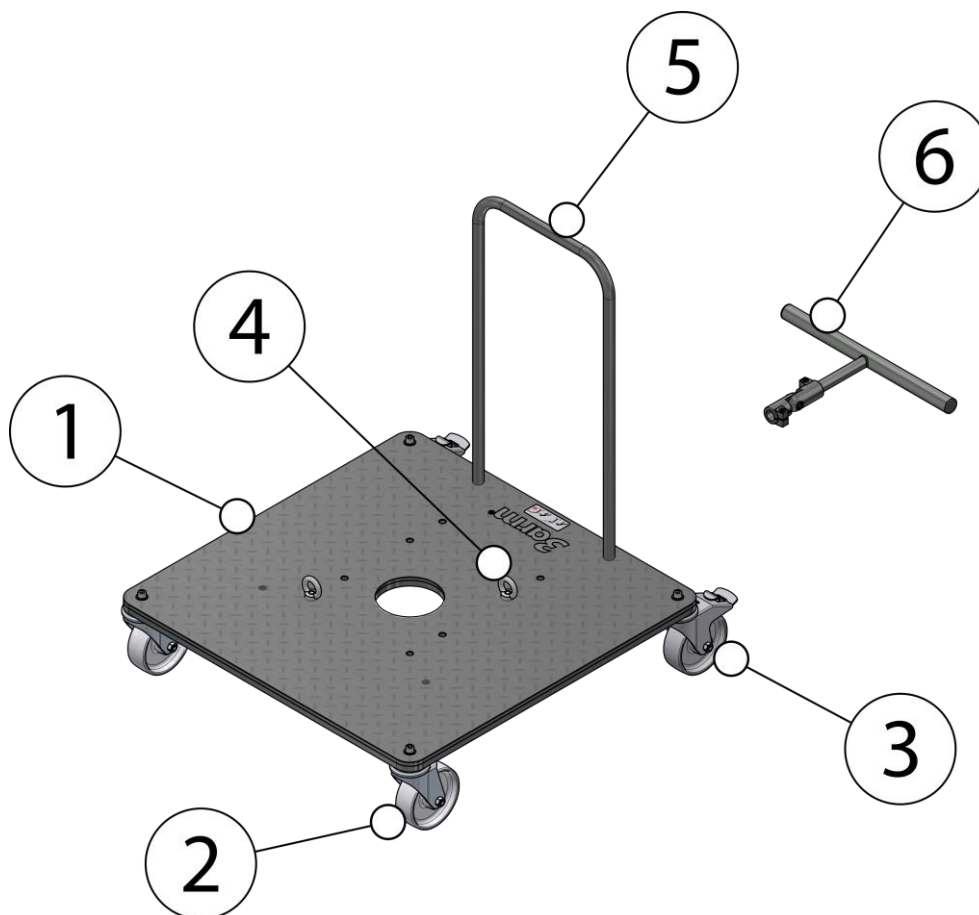
Todas las personas que trabajan con el equipo deben haber leído y entendido la documentación del capítulo sobre seguridad.

4 DESCRIPCIÓN GENERAL E INFORMACIÓN TÉCNICA

El presente Carro ha sido diseñado para su utilización junto con productos 3arm® y ROSCAMAT®, así como con accesorios compatibles, dotando de una mayor movilidad a su equipo 3arm® o ROSCAMAT®.

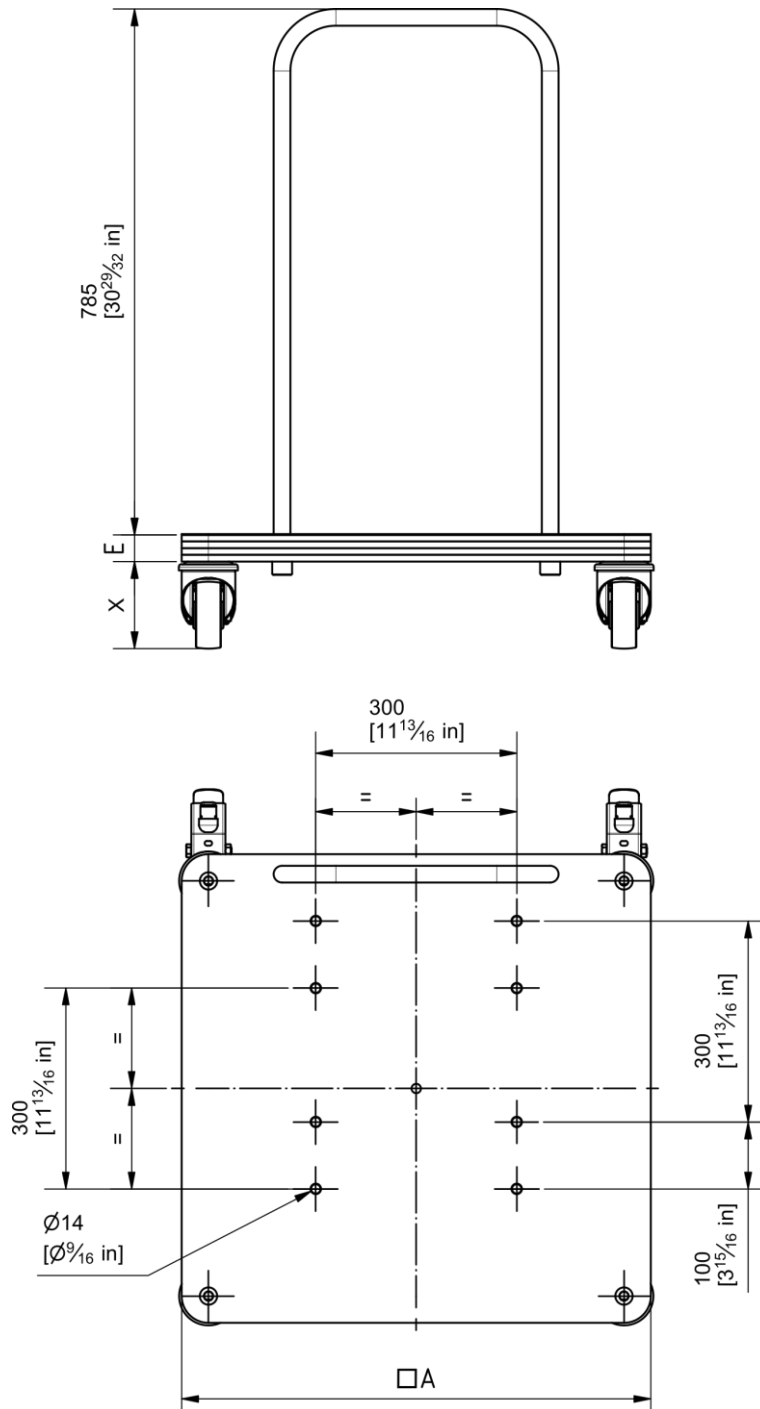
El carro está diseñado para desplazar sus equipos 3arm dentro de un entorno industrial, sobre superficie plana, y situarlos en posiciones determinadas de trabajo.

4.1 PARTES PRINCIPALES



1. Base con alfombra antideslizante
2. Ruedas delanteras (sin freno)
3. Ruedas traseras (con freno)
4. Cáncamo
5. Asa manipulación y dirección (Configuración tipo A)
6. Asa manipulación y dirección (Configuración tipo B)

4.2 DIMENSIONES



A: 700x700, 800x800 o 900x900 mm.

E: Espesor de la base [Ver CONFIGURACIONES pág. 10].

X: Corresponde a 130mm o 190mm según que soporte rodante use el carro dependiendo de si este es de Ø100mm o Ø150mm [Ver TIPOLOGÍA DE SOPORTES RODANTES pág. 11].

4.3 CONFIGURACIONES

Existen tres dimensiones disponibles para la base: 700x700, 800x800 y 900x900.

El espesor de la base, así como el número de suplementos los cuales la conforman dependerá del uso final.

El espesor deberá de elegirse dependiendo de la configuración en la cual se integrará dicho carro para garantizar la estabilidad del conjunto.

Existen diferentes espesores para los suplementos que conforman la base.

Espesores
25mm (63/64")
30mm (1 3/16")
35mm (1 3/8")
40mm (1 37/64")
45mm (1 49/64")
50mm (1 31/32")
55mm (2 11/64")
60mm (2 23/64")
65mm (2 9/16")
70mm (2 3/4")
75mm (2 61/64")
80mm (3 5/32")
85mm (3 11/32")
90mm (3 35/64")
95mm (3 47/64")
100mm (3 15/16")

4.3.1 TIPOLOGÍA DE SOPORTES RODANTES

El carro podrá suministrarse con ruedas de goma o de Poliamida dependiendo de la aplicación final.

	Tipo A	Tipo B
Material	Poliamida	Goma
Aplicaciones	Uso de herramientas en general en Superficies abrasivas	Uso de herramientas de par
Disponible SIN Freno	Si	No
		
Tamaño de la rueda	Carro 700: Ø100 Carro 800: Ø100 Carro 900: Ø150	Ø100

4.4 ESPECIFICACIONES TECNICAS

ESPECIFICACIONES TECNICAS GENERALES		
Capacidad de carga		
	Capacidad Nominal ¹ con ruedas Ø100	800Kg <i>(1764 lb)</i>
	Capacidad Nominal con ruedas Ø150	1000Kg <i>(2204 lb)</i>
Condiciones de trabajo		
	Temperatura	-10 a +50°C
	Humedad relativa	Máx. 70%
	Ambiente	Entornos industriales

¹ Capacidad Nominal: Carga que puede transportar el carro en las condiciones previstas. Se define como una carga uniformemente repartida sobre la plataforma.

5 INSTALACIÓN

INSTALACIÓN

- ✓ El carro está diseñado para trabajar sobre una superficie lisa, horizontal, firme y antideslizante.
- ✓ Este carro ha sido diseñado para su utilización junto con productos 3arm® y ROSCAMAT®, así como con accesorios compatible 3arm® y ROSCAMAT®. En cualquier caso, el integrador, propietario y/o usuario final es el responsable de determinar la idoneidad del producto para cada uso, así como su lugar de instalación, la definición concreta de la tarea a realizar dentro de los límites expuestos en este manual.
- ✓ Queda prohibida la instalación de la columna fija desplazada 100mm respecto al centro del carro.

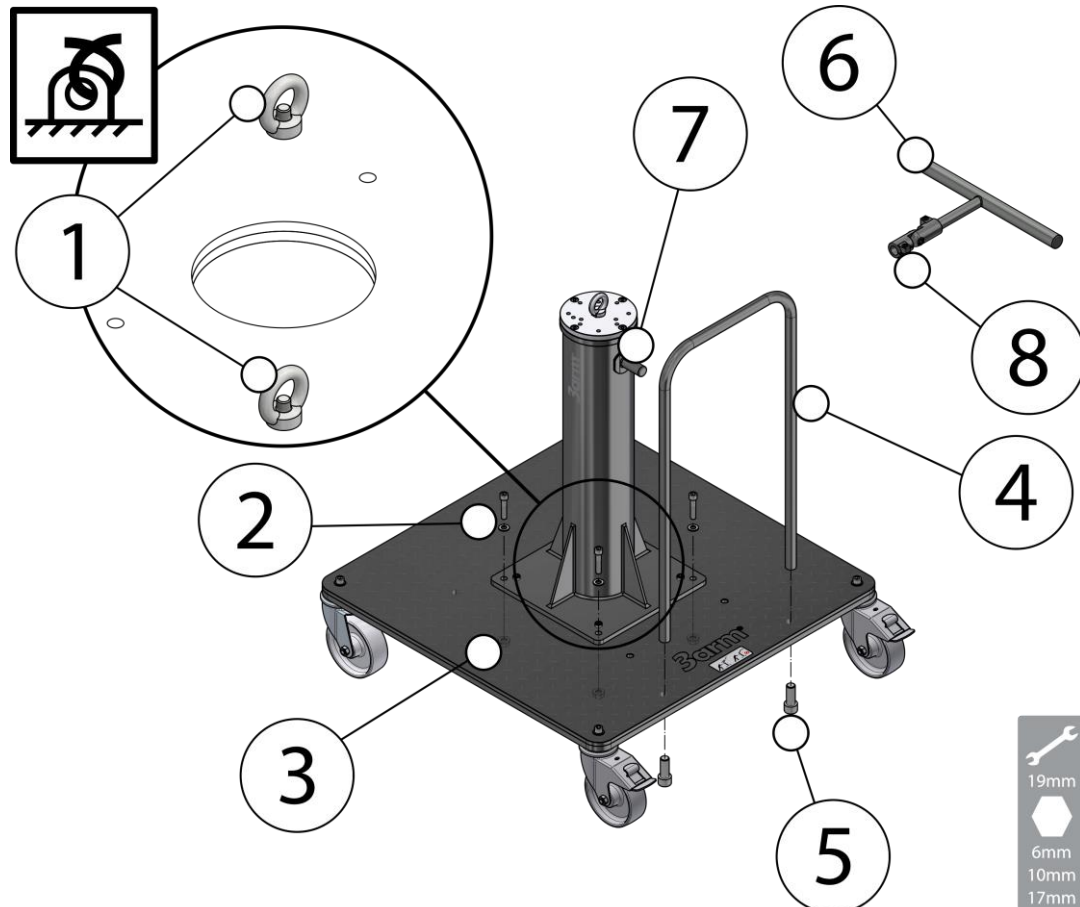
1. Ayúdese de los cáncamos (1) para sacar el carro de su envoltorio original.
2. Retire los cáncamos (1) e instale la columna² centrada en el carro con los tornillos (2) (Llave Allen 10mm) y las tuercas (3) (Llave fija 19mm).

Configuración tipo A

3. Emplazar el asa (4) en el carro y apriete los tornillos (5) (Llave Allen 17mm).

Configuración tipo B

4. Emplazar el asa (6) en la columna (7) y apretar el tornillo (8) (Llave Allen 6mm).



² Ver manual anexo de la columna elevadora para su ubicación en el carro.

**USO DEL CÁNCAMO**

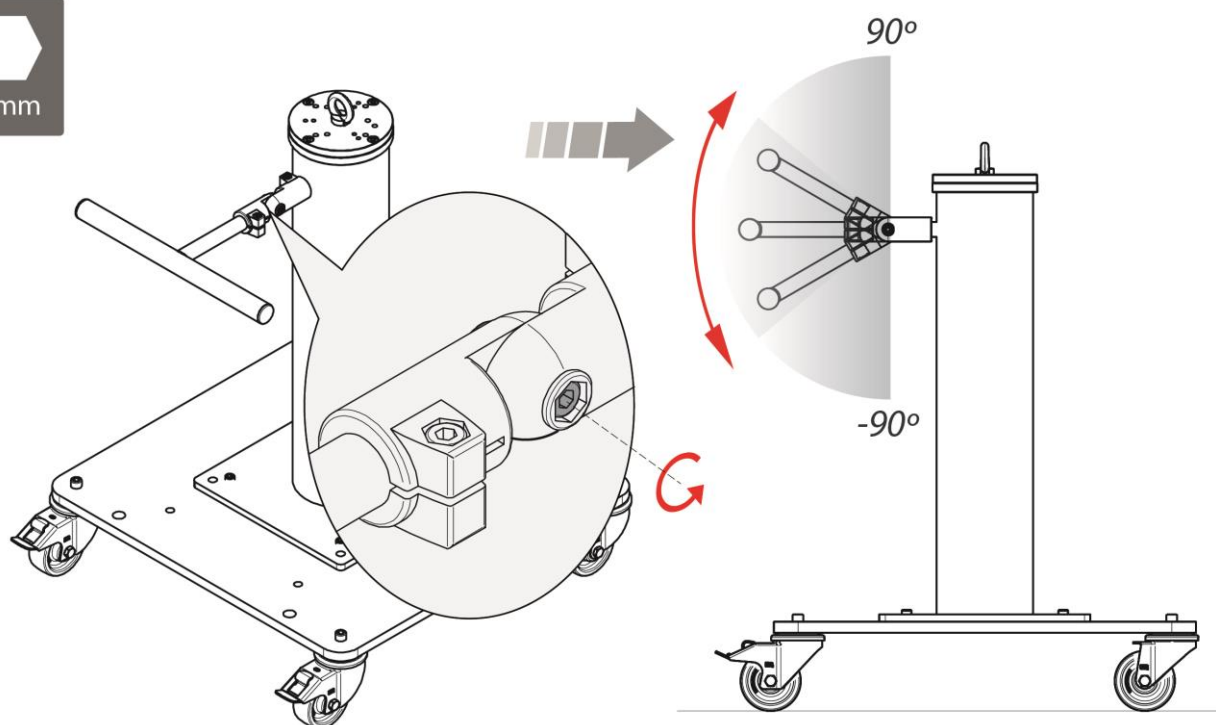
- ✓ Retirar el cáncamo tras finalizar la instalación.
- ✓ El uso del cáncamo debe limitarse en las fases de instalación, transporte o puesta fuera de servicio.
- ✓ Su uso queda totalmente prohibido en caso de que suspendan otros objetos o masas adicionales al propio peso del carro.

6 AJUSTES

6.1 AJUSTE DE LA ASA

En configuraciones tipo B, el carro se sirve con asa ajustable, la cual podrá ajustarse siguiendo las pautas siguientes.

1. Aflojar el Tornillo de ajuste indicado (Llave Allen 6 mm).
2. Ajustar la posición del asa según la preferencia y condiciones de trabajo.
3. Apretar firmemente el tornillo de ajuste (Llave Allen 6mm).



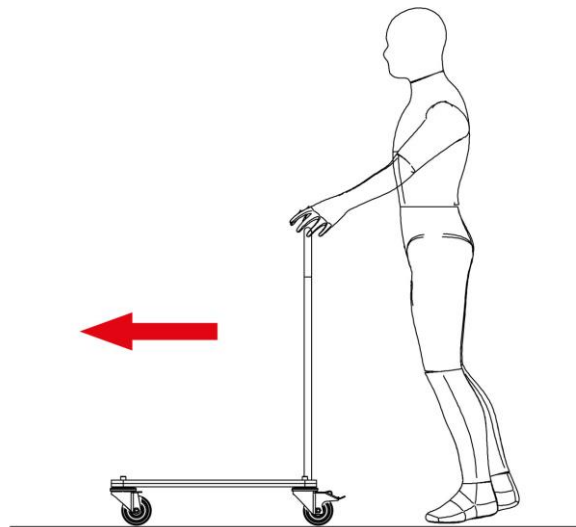
7 FUNCIONAMIENTO

7.1 MANIPULACIÓN Y USO

Para operar el carro asegurarse que los frenos de estacionamiento de cada una de las ruedas no estén actuando.

Desde la posición del operador empujar horizontalmente el carro con las manos posicionadas en el asa prevista.

El carro debe moverse y dirigirse mediante el asa prevista. Debe moverse lentamente y con suavidad.



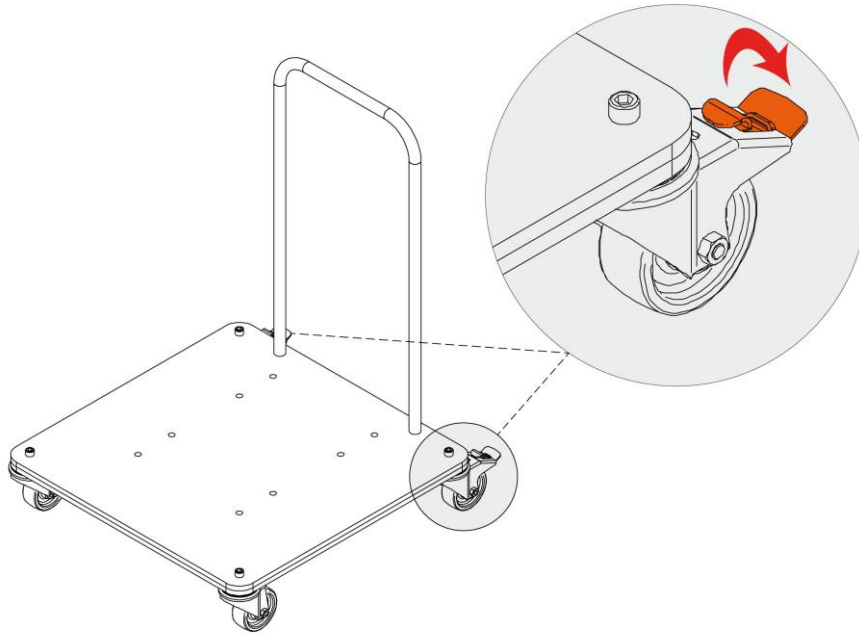
MANIPULACIÓN

- ✓ El carro debe moverse lentamente y con suavidad, tanto con carga como sin ella a fin de no perjudicar su estabilidad.
- ✓ Queda prohibida la utilización en pendientes o superficies que no sean lisas, horizontales y firmes
- ✓ El operador debe asegurarse de que el espacio de trabajo esté libre de obstáculos a lo largo de todo el sentido de la marcha.
- ✓ Debe dejarse una distancia prudencial entre los pies y el borde del carro. El agarre con el asa debe hacerse de modo que los brazos formen aprox. 45-90° con respecto al cuerpo del operario.

7.2 FRENO DE ESTACIONAMIENTO

En la versión para aplicaciones generales, dos de las cuatro ruedas que se incorporan al carro permiten el bloqueo del mismo, haciendo la función de freno de estacionamiento.

En la versión para aplicaciones con herramientas de par, las cuatro ruedas permiten el bloqueo del carro, haciendo la función de freno de estacionamiento



Para accionar el freno de estacionamiento seguir las siguientes pautas:

1. Con el carro completamente parado y en una superficie lisa y horizontal, utilizar el pie para accionar el pedal de bloqueo de cada una de las ruedas equipadas con este mecanismo.
2. Comprobar que el carro se encuentra correctamente frenado empujando ligeramente mediante su asa de manipulación y dirección.
3. Para dejar el carro libre, repetir el proceso anterior a la inversa.

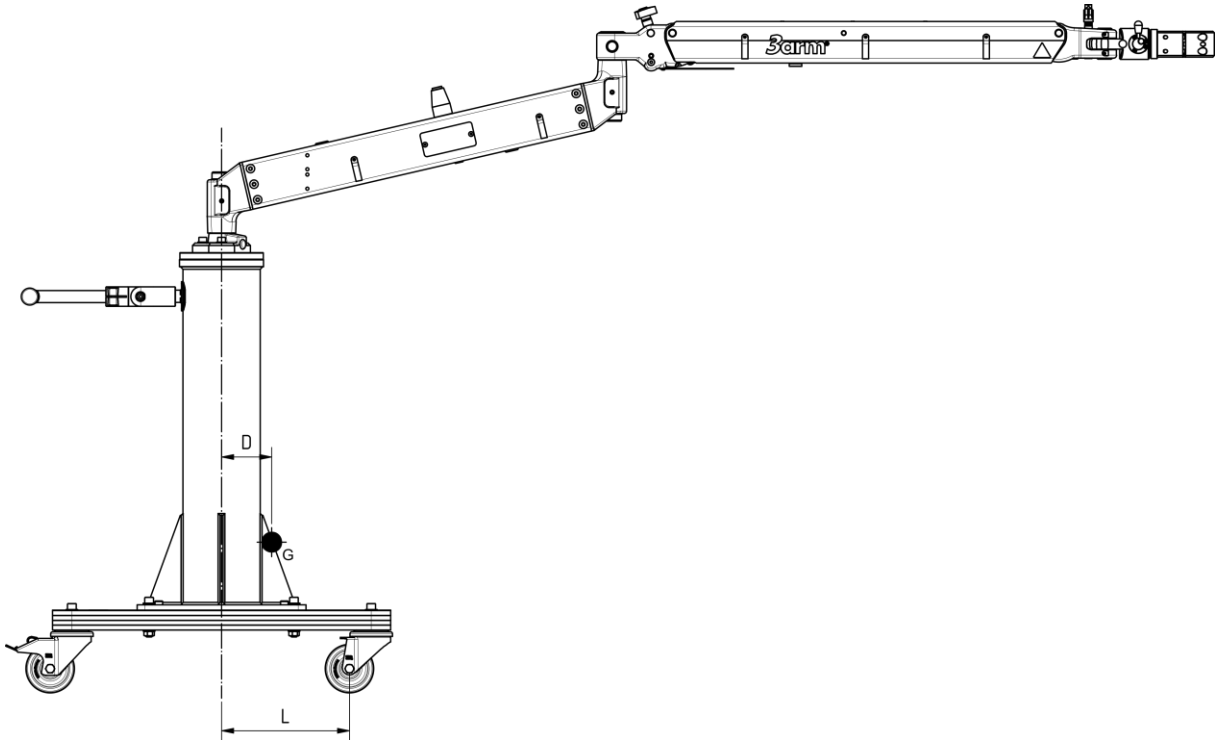


FRENO DE ESTACIONAMIENTO

- ✓ El equipo deberá permanecer con el sistema de freno de estacionamiento activado en periodos de inutilización del equipo, mantenimiento o reparación.
- ✓ Queda prohibido el accionamiento del pedal de bloqueo mediante las manos del operador ya sea a fin de activar o desactivar el bloqueo

8 CALCULO DE ESTABILIDAD

Los carros están diseñados de manera que la distancia (D), desde el centro de gravedad (G) de todo el conjunto, (incluyendo la carga y la base), hasta el eje de centro del carro, no es mayor que 2/3 de la distancia L, según la norma UNE-EN 14238:2005+A1:2010.






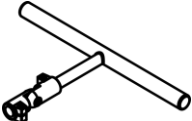



G = Centro de gravedad de todo el conjunto.

L = Distancia mínima de balanceo desde el eje central.

D = Distancia del centro de gravedad G al eje central.

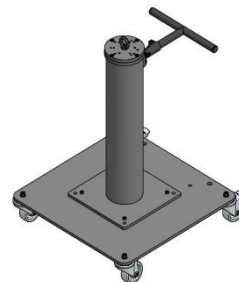
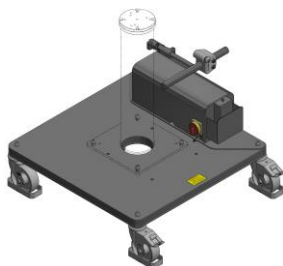
9 RECAMBIOS

CODE	DESCRIPTION	PICT.	CODE	DESCRIPTION	PICT.
CM138500	WHEEL Ø150 (WITHOUT BRAKE)		CM103000	WHEEL Ø150 WITH BRAKE	
AC080446	WHEEL Ø100 (WITHOUT BRAKE)		AC080456	WHEEL Ø100 WITH BRAKE	
AC005006	WHEEL WITH BRAKE (TORQUE APLICATIONS)		CL0050A4S	COLUMN HANDLE ASSY	
AC006506	RINGBOLT				

10 ACCESORIOS

Atención no todos los accesorios mostrados a continuación son compatibles, para ello ver la tabla de compatibilidades [\[Ver COMPATIBILIDAD ACCESORIOS pág. 23\]](#).

CARRO

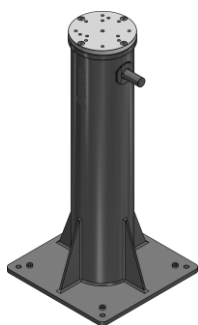


Para el desplazamiento de la unidad de trabajo.
Dispone de 4 ruedas orientables.

DESCRIPCIÓN	DIMENSIONES	
Carro 700	700x700 mm	27 9/16" x 27 9/16"
Carro 800	800x800mm	31 1/2" x 31 1/2"
Carro 900	900x900 mm	35 7/16" x 35 7/16"
Carro eléctrico	900x900 mm	35 7/16" x 35 7/16"
Carro eléctrico	800x800 mm	31 1/2" x 31 1/2"

COLUMNA FIJA

Para fijar al suelo por medio de 4 tacos metálicos.



DESCRIPCIÓN / DIMENSIONES	
Columna 62mm	2 1/2"
Columna 112mm	4 3/8"
Columna 162mm	6 3/8"
Columna 275mm	10 7/8"
Columna 375mm	14 3/4"
Columna 450mm	17 3/4"
Columna 635mm	25"
Columna 740mm	29 1/8"
Columna 850mm	33 1/2"
Columna 1100mm	43 1/4"
Columna 1350mm	53 1/8"
Columna 1600mm	63"

ELEVADOR / ELEVADOR PR



Consta de una columna telescópica y de un cilindro neumático con anti-giro.

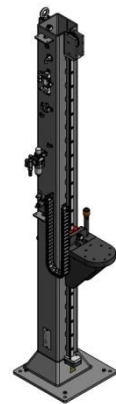


DESCRIPCIÓN	CARRERA VERTICAL
Elevador 300	300mm – 11 7/8"
Elevador 500	500mm – 19 7/8"
Elevador 750	750mm – 29 17/32"
Elevador 300 PR	300mm – 11 7/8"
Elevador 550 PR	550 mm – 21 5/8"
Elevador 750 PR	750mm – 29 17/32"

COLUMNA D63 / D100



Elevador neumático. Se puede bloquear la posición vertical en cualquier punto, dispone de un cilindro neumático. Se puede fijar al suelo, sobre un carro o sobre el carril de suelo para disponer de movimiento en 2 ejes.



DESCRIPCIÓN	CARRERA VERTICAL
Columna 1500 D63	940mm – 37"
Columna 2000 D63	1440mm – 56 11/16"
Columna 2500 D63	1940mm – 76 3/8"
Columna 1500 D100	999mm – 39 7/16"
Columna 2000 D100	1455mm – 57 5/16"
Columna 2500 D100	1999mm – 78 11/16"

COLUMNA ELÉCTRICA



Elevador eléctrico. Se puede bloquear la posición vertical en cualquier punto. Se puede fijar al suelo, sobre un carro o sobre el carril de suelo para disponer de movimiento en 2 ejes.

DESCRIPCIÓN	CARRERA VERTICAL
Columna 1500	974mm – 38 11/32"
Columna 2000	1474mm – 58 1/32"
Columna 2500	1974mm – 77 23/32"

EXTENSION

(1)



Extensor que permite aumentar el área de trabajo de su brazo. A la vez puede ser instalada en otros accesorios, tales como columna, elevador, viga, etc.

(2)



CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	ÁREA DE TRABAJO ADICIONAL
ER0010C0	Extensión 500 (1)	500mm – 19 11/16"
ER200500	Extensión 600 (1)	600mm – 23 5/8"
ER000100	Extensión 1000 (2)	1000mm - 39 3/8"

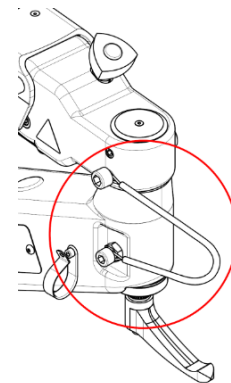
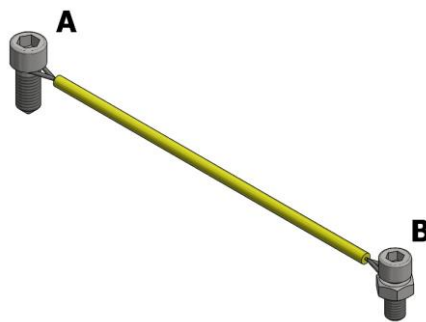
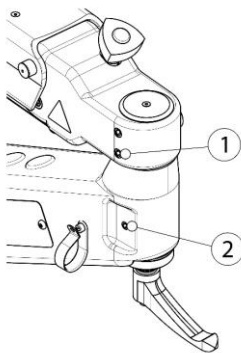
LIMITADOR DE GIRO DE LA BASE



Soporte que delimita el giro del brazo radial del equipo. Pueden moverse los topes para adaptar el rango de giro.

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
LG000104	Limitador de giro

LIMITADOR DE GIRO



El limitador de giro es un cable de acero reforzado y flexible que sirve para limitar el movimiento rotacional de brazo delantero, hasta un máximo de 1 vuelta, con un margen añadido del 10% hacia cada sentido de giro.

Para su montaje se deberá desatornillar los tornillos/espárragos (1) i (2), que vienen de fabrica en el brazo, y remplazar por los tornillos del KIT "A" y "B".

El tornillo "A" (M12) irá en la posición 1 i el tornillo "B" (M10) en la posición 2.

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
LG100600	Conjunto tope antigiro

10.1 COMPATIBILIDAD ACCESORIOS

ACCESORIOS	CARRO
EXTENSION RADIAL	⊗
CARRO	⊗
COLUMNA FIJA / PR	●
ELEVADOR TELESCÓPICO NEUMÁTICO / PR	⊗
ELEVADOR NEUMÁTICO D63 / D100	●
COLUMNA ELÉCTRICA	●
LIMITADOR DE GIRO	⊗
LIMITADOR DE GIRO DE LA BASE	⊗

- = Compatible
- ⊗ = NO Compatible
- * = Consultar

10.2 COMPATIBILIDAD DE EQUIPOS

EQUIPO	CARRO
ROSCAMAT	● ³
3ARM	● ³
MANIPULADOR	● ³

**COMPATIBILIDAD**

- ✓ El equipo ha sido diseñado para su utilización junto con productos 3arm® y roscadoras ROSCAMAT®, así como con accesorios compatible 3arm® y ROSCAMAT®, El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños que Pudieran derivarse del uso del equipo para otros fines.

11 GARANTIA

Ver documento anexo de garantía.

³ Se necesita la instalación previa de una columna fija/PR, de un elevador neumático D63/D100 o una columna eléctrica.

12 PAUTAS DE EMBALAJE, TRANSPORTE Y DESMONTAJE

12.1 EMBALAJE

Siga las siguientes instrucciones para el embalaje del carro para cambios de ubicación o envíos para reparación y mantenimiento.

12.1.1 Medidas preparativas

Debe ponerse el carro, fuera de servicio.

Montando "seguros de transporte" se evitará el movimiento durante el transporte y, con él, los posibles daños en la instalación.

12.1.2 Elección del embalaje

En largos trayectos de transporte, los componentes de la instalación de producción deben estar embalados de manera que estén protegidos de las condiciones atmosféricas.

12.1.3 Inscripción en el embalaje

Observe las disposiciones específicas del país en el que se realice el transporte. En los embalajes completamente cerrados, deberá colocarse una indicación en el embalaje que indique dónde se encuentra la parte superior.

12.1.4 Procedimiento de embalaje

El carro se colocará sobre pallets de madera. Con la ayuda de correas de trincar, se aseguran los componentes contra posibles caídas. Adjuntar toda la documentación técnica que debe acompañar al carro.

12.2 TRANSPORTE

Los siguientes datos se deben tener en cuenta para el transporte.

- ✓ Dimensiones externas en función del segmento (ancho x profundidad x altura) en mm:
 - Configuraciones 700x700: 782x782x427
 - Configuraciones 800x800: 982x982x667
 - Configuraciones 900x900: 982x982x667
- ✓ Peso total en función del espesor del carro.

12.3 DESMONTAJE

- ✓ La puesta fuera de servicio del equipo deberá ser realizada por personal debidamente formado y autorizado.
- ✓ El desmantelamiento del carro debe ser realizado teniendo en cuenta las indicaciones de seguridad, de eliminación de residuos y el reciclaje.
- ✓ Proteja el medio ambiente. La eliminación del equipo debe realizarse según las normas y directrices vigentes en materia de seguridad, prevención de ruidos, protección del medio ambiente y prevención de accidentes.

DECLARACIÓN DE INCORPORACIÓN

Según Directiva 2006/42/CE relativa a las máquinas, anexo II B

El fabricante:

Empresa: TECNOSPIRO MACHINE TOOL, S.L.U.
Dirección: P.I.Pla dels Vinyats I, s/n nau 1
Ciudad: Sant Joan de Vilatorrada
País: España - EU

Declara que este producto:

Designación: Carro
Tipo: Carro 700x700, 800x800, 900x900

Es conforme con la Directiva de máquinas 2006/42/CE

Declaramos también que la documentación técnica de esta máquina incompleta ha sido elaborada según los requerimientos del anexo II B. Esta documentación será librada las autoridades competentes de vigilancia del mercado con un requerimiento debidamente motivado.

Está prohibida la puesta en servicio de la máquina incompleta mientras ésta no se monte o se integre, con la ayuda de otras piezas, en una máquina que cumpla con las disposiciones de la directiva europea sobre máquinas y con la declaración de conformidad CE según el anexo II A.


Normas Armonizadas de referencia:

Directiva / Norma	Descripción
EN ISO 12100-1:2012	Seguridad de las máquinas. Principios generales para el diseño. Evaluación del riesgo y reducción del riesgo.
UNE-EN 349:1994+A1:2008	Seguridad de las máquinas. Distancias mínimas para evitar el aplastamiento de partes del cuerpo humano.

Autorizado para documentación:

Sr. Ramon Jou Parrot de TECNOSPIRO MACHINE TOOL, S.L.U.

TECNOSPIRO
MACHINE TOOL SL



Sant Joan de Vilatorrada, martes, 18 de junio de 2024

Ramon Jou Parrot, Director Técnico

3arm[®]

TECNOSPIRO
MACHINE TOOL SLU